

**RESOLUCIÓ DE LA TERCERA CONVOCATÒRIA 2024 PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA PUBLICACIÓ A L'ESTRANGER D'OBRES IL·LUSTRADES**

L0125 U10 OIL Res. Def 3aC 2024

**Fets**

- Per resolució del director del Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull), de 19 de juliol de 2024 (DOGC núm. 9213, de 26 de juliol de 2024) s'obre la 3a convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades (ref. BDNS 776188).
- Per resolució del director de l'Institut Ramon Llull de 29 de novembre de 2024 (DOGC núm. 9304, de 4 de desembre de 2024) es modifica la dotació pressupostària de la tercera convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades (ref. BDNS 776188).
- Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.
- En data 21 de novembre de 2024 es reuneix la comissió de valoració per analitzar i avaluar les sol·licituds presentades.
- En data 4 de desembre de 2024 l'òrgan instructor formula la proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.
- En data 20 de desembre de 2024 l'òrgan instructor formula la proposta de resolució definitiva de concessió de les subvencions, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.

**Fonaments de dret**

- La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
- El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
- L'acord de govern Acord GOV/85/2016, de 28 de juny, pel qual s'aprova la modificació del model tipus de bases reguladores aprovat per l'Acord GOV/110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, i se n'aprova el text íntegre.
- La resolució de 17 de gener de 2024 (DOGC núm. 9085, de 23 de gener de 2024) per la qual es dona publicitat a l'acord del Consell de Direcció de data 21 de desembre de 2023 pel qual es modifiquen les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 1 de 31



INSTITUT RAMON LLULL

5. La base 10 de les bases que regeixen la convocatòria per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades regula el procediment de concessió de les subvencions.

6. La base 10.1 estableix que el procediment de concessió de les subvencions es tramita d'acord amb el règim de concurrència competitiva.

7. La base 10.3 de les bases esmentades estableix que les sol·licituds són analitzades per una comissió de valoració la composició de la qual es determina en les pròpies bases. Les persones membres de la comissió de valoració es nomenen mitjançant resolució de la persona titular de la Direcció del Consorci Institut Ramon Llull.

8. La base 13.1 estableix que la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull resoldrà en el termini màxim de sis mesos a comptar des de la data de publicació de la convocatòria.

9. La bases 1.2 de les bases estableix que les subvencions que es concedeixen d'acord amb aquestes bases tenen la consideració d'ajuts de *minimis*, regulats pel Reglament (UE) 2023/2831 de la Comissió, de 13 de desembre de 2023, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea als ajuts de *minimis* (DOUE L2023/2831, de 15.12.2023).

10. La base 12.2 estableix que a la resolució constarà de manera expressa el caràcter de *minimis* de la subvenció.

11. L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

L'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull faculta la persona titular de la direcció de l'Institut Ramon Llull en matèria d'atorgament de subvencions.

#### Resolució

Per tant, resolc,

- Atorgar les subvencions pels imports i l'objecte a les persones beneficiàries que es detallen en annex.
- Establir que el pagament del 100% es tramita un cop s'hagi presentat la documentació justificativa de l'activitat subvencionada i de la despesa corresponent en els termes que s'indiquen en la base 16.
- Establir que aquestes subvencions tenen la consideració d'ajuts de *minimis*, regulats pel Reglament (UE) 2023/2831 de la Comissió, de 13 de desembre de 2023, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea als ajuts de *minimis* (DOUE L2023/2831, de 15.12.2023).
- Establir que les persones beneficiàries es comprometen a proporcionar en tot moment la informació que els sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 2 de 31





**Recursos procedents**

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la publicació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la publicació.

El director de l'Institut Ramon Llull

Pere Almeda i Samaranch

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 20/12/2024	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web <a href="#">csv.gencat.cat</a> fins al 20/12/2027	Data creació còpia: 20/12/2024 10:01:11
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 3 de 31
			
		0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV	

**ANNEX**

**L0125 U10 N-OIL 1631/24-3**

Beneficiari: Forlaget Zoom Aps

Il·lustrador: Francisco Ibáñez

Dates: gener 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Francisco Ibáñez de la publicació en danès de la sèrie de 10 títols de "Mortadelo y Filemón": "Va la tía y se pone al día", "El profeta Jeremías", "Dinosaurios", "El vacilón", "Chernobil... ¡qué cuchitril!", "¿A reciclar se ha dicho!", "La bombilla ¡Chao chiquilla!", "¡Espías!", "El Coche eléctrico", "Contra Jimmy El cachondo", "El tesorero" i "La vuelta al mundo", de Francisco Ibáñez

Import sol·licitat: 7.200,00 €

Import subvencionable: 7.200,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 3.379,20 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 7 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1716/24-3**

Beneficiari: Zalozba Zala Mateja Sužnik s.p.

Il·lustradora: Anna Font

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Anna Font de la publicació en eslovè de l'obra "La visita", de Núria Figueras

Import sol·licitat: 700,00 €

Import subvencionable: 450,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 288,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1787/24-3**

Beneficiari: Dargaud-Lombard S.A.

Il·lustrador: Javier Sánchez Casado

Dates: maig 2025



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 4 de 31



Activitat: Il·lustració a càrrec de Javier Sánchez Casado de la publicació en francès de l'obra "Six 3: Le serment de Gabaldón", de Philippe Peláez  
Import sol·licitat: 10.000,00 €  
Import subvencionable: 10.000,00 €  
Puntuació atorgada: 31  
Import atorgat: 4.960,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1788/24-3**

Beneficiari: Najkula Publishing

Il·lustrador: Jordi Lafebre

Dates: gener 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Jordi Lafebre de la publicació en serbi de l'obra "Les Beaus Étés", de Benoît Drousie

Import sol·licitat: 1.600,00 €

Import subvencionable: 1.600,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 682,67 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1789/24-3**

Beneficiari: Perfekt,a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en eslovè de l'obra "Una llauna al bosc", de Susanna Isern

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 750,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 480,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](http://web.csv.gencat.cat) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 5 de 31



- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1790/24- 3**

Beneficiari: Najkula Publishing

Il·lustrador: Jordi Lafebre

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Jordi Lafebre de la publicació en serbi de l'obra "Je suis leur silence", de Jordi Lafebre

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 1.100,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 469,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1800/24- 3**

Beneficiari: Pequeño Editor SAS

Il·lustrador: Harold Jiménez Canizales

Dates: desembre 2024

Activitat: Il·lustració a càrrec de Harold Jiménez Canizales de la publicació en castellà de l'obra "Ardilla", de Harold Jiménez Canizales

Import sol·licitat: 1.250,00 €

Import subvencionable: 1.250,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 551,11 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1801/24- 3**

Beneficiari: Pequeño Editor SAS

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 6 de 31



Il·lustrador: Harold Jiménez Canizales

Dates: desembre 2024

Activitat: Il·lustració a càrrec de Harold Jiménez Canizales de la publicació en castellà de l'obra "Conejo", de Harold Jiménez Canizales

Import sol·licitat: 1.250,00 €

Import subvencionable: 1.250,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 551,11 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1833/24- 3**

Beneficiari: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH

Il·lustradora: Rocío Bonilla

Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocío Bonilla de la publicació en alemany de l'obra "Canvia el temps. Canvien les estacions", d'Alejandro Algorra

Import sol·licitat: 1.450,00 €

Import subvencionable: 825,00 €

Puntuació atorgada: 40

Import atorgat: 469,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 40 punts

**L0125 U10 N-OIL 1834/24- 3**

Beneficiari: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH

Il·lustradora: Rocío Bonilla

Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocío Bonilla de la publicació en alemany de l'obra "On viuen els animals?", d'Alejandro Algorra

Import sol·licitat: 1.450,00 €

Import subvencionable: 825,00 €

Puntuació atorgada: 40

Import atorgat: 469,33 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 7 de 31



- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 40 punts

**L0125 U10 N-OIL 1835/24- 3**

Beneficiari: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH  
Il·lustrador: Toni Galmés  
Dates: març 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Toni Galmés de la publicació en alemany de l'obra "El secret del llop", d'Eulàlia Canal  
Import sol·licitat: 2.800,00 €  
Import subvencionable: 1.550,00 €  
Puntuació atorgada: 40  
Import atorgat: 881,78 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 40 punts

**L0125 U10 N-OIL 1836/24- 3**

Beneficiari: Sole trading publishing agency Odiseja  
Il·lustradora: Rocio Bonilla  
Dates: desembre 2024  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en serbi de l'obra "De quin color és un petó?" de Rocio Bonilla  
Import sol·licitat: 1.250,00 €  
Import subvencionable: 1.250,00 €  
Puntuació atorgada: 34  
Import atorgat: 604,44 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 34 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 8 de 31





**L0125 U10 N-OIL 1837/24- 3**

Beneficiari: Profil knjiga d.o.o.

Il·lustrador: Pep Boatella

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Pep Boatella de la publicació en croat de l'obra "Terrific Horror", de Mia Cassany

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 938,67 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1838/24- 3**

Beneficiari: Brainfood Media Mepe Brainfood Publishing Ltd

Il·lustradora: Ana Sender

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Ana Sender de la publicació en grec de l'obra "¿Por qué lloramos?", de Fran Pintadera

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 800,00 €

Puntuació atorgada: 28

Import atorgat: 512,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 28 punts

**L0125 U10 N-OIL 1839/24- 3**

Beneficiari: Brainfood Media Mepe Brainfood Publishing Ltd

Il·lustradora: Ana Sender

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Ana Sender de la publicació en grec de l'obra "¿Por qué tenemos miedo?", de Fran Pintadera

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 800,00 €

Puntuació atorgada: 28



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMVOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 9 de 31



Import atorgat: 512,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 28 punts

**L0125 U10 N-OIL 1840/24- 3**

Beneficiari: von dem Knesebeck verlag GmbH& Co. Verlag KG  
Il·lustradora: Noemí Fabra  
Dates: gener 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Noemí Fabra de la publicació en alemany de l'obra "Un cor", de Noemí Fabra  
Import sol·licitat: 2.000,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 37  
Import atorgat: 1.052,44 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1841/24- 3**

Beneficiari: Kokkini Klosti Books (KONSTANTINOS GKOTSIS AND CO)  
Il·lustrador: Miguel Àngel Saura  
Dates: desembre 2024  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Miguel Àngel Saura de la publicació en grec de les obres "Els exploradors del temps: Les Olimpíades de Grècia, Les legions de Roma i Les expedicions dels vikings", de Jordi Ortiz  
Import sol·licitat: 2.000,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 31  
Import atorgat: 881,78 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 31 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 10 de 31



**L0125 U10 N-OIL 1842/24- 3**

Beneficiari: Kokkini Klosti Books (KONSTANTINOS GKOTSIS AND CO)

Il·lustrador: Javi Chaler

Dates: desembre 2024

Activitat: Il·lustració a càrrec de Javi Chaler de la publicació en grec de l'obra "Els exploradors del temps: L'or dels inques" de Jordi Ortiz

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 881,78 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1868/24- 3**

Beneficiari: Treasure Bay

Il·lustrador: Jordi Sunyer

Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Jordi Sunyer de la publicació en anglès de l'obra "Els Robotones i l'hidra de Lerna", de Oriol Canosa

Import sol·licitat: 2.200,00 €

Import subvencionable: 1.519,00 €

Puntuació atorgada: 37

Import atorgat: 799,33 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1869/24- 3**

Beneficiari: Luna e Bell Co. Ltd (Comma Books)

Il·lustradora: Marina Sáez

Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Marina Sáez de la publicació en coreà de l'obra "Aiguagim" de Marina Sáez

Import sol·licitat: 2.800,00 €

Import subvencionable: 2.800,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](http://web.csv.gencat.cat) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 11 de 31



Puntuació atorgada: 35  
Import atorgat: 1.393,78 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 7 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 35 punts

**L0125 U10 N-OIL 1871/24- 3**

Beneficiari: Éditions Flammarion  
Il·lustradora: Liliانا Fortuny  
Dates: abril 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliانا Fortuny de la publicació en francès de l'obra "Bitmax & Co.4: Paolo, el gos pastor", de Jaume Copons  
Import sol·licitat: 1.300,00 €  
Import subvencionable: 1.300,00 €  
Puntuació atorgada: 40  
Import atorgat: 739,56 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 40 punts

**L0125 U10 N-OIL 1875/24- 3**

Beneficiari: Aventuriers d'Ailleurs  
Il·lustradora: Meritxell Ribas  
Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Meritxell Ribas de la publicació en francès de l'obra "Frankenstein, Ou le promethee moderne", de Sergio Sierra  
Import sol·licitat: 2.000,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 35  
Import atorgat: 995,56 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 12 de 31



Puntuació total: 35 punts

**L0125 U10 N-OIL 1876/24- 3**

Beneficiari: Aventuriers d'Ailleurs

Il·lustrador: Pedro Rodríguez

Dates: abril 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Pedro Rodríguez de la publicació en francès de l'obra "Adventure Kingdom. Au dela du portail Scelle", de Steve Fox

Import sol·licitat: 4.800,00 €

Import subvencionable: 2.800,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 1.194,67 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1877/24- 3**

Beneficiari: Apa Apa Comics (Sergio Puyol Martínez)

Il·lustradora: Nadia Hafid

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Nadia Hafid de la publicació en castellà de l'obra "Mala olor", de Nadia Hafid

Import sol·licitat: 4.000,00 €

Import subvencionable: 4.000,00 €

Puntuació atorgada: 35

Import atorgat: 1.991,11 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 8 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 35 punts

**L0125 U10 N-OIL 1881/24- 3**

Beneficiari: Cataplum Libros SAS

Il·lustrador: Manu Montoya

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Manu Montoya de la publicació en castellà de l'obra "Historia de amor verdadero entre una rana y un cucarrón", de Francisco Montaña

Import sol·licitat: 2.000,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 13 de 31



Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 32  
Import atorgat: 1024,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 32 punts

**L0125 U10 N-OIL 1906/24- 3**

Beneficiari: von dem Knesebeck verlag GmbH& Co. Verlag KG  
Il·lustrador: Pep Boatella  
Dates: setembre 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Pep Boatella de la publicació en alemany de l'obra "Terrific Horror", de Mia Cassany  
Import sol·licitat: 3.675,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 38  
Import atorgat: 1.080,89 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 38 punts

**L0125 U10 N-OIL 1907/24- 3**

Beneficiari: RH Korea Co. Ltd  
Il·lustradora: Marina Tena  
Dates: setembre 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Marina Tena de la publicació en coreà de l'obra "Sucre", de Marina Tena  
Import sol·licitat: 4.300,00 €  
Import subvencionable: 4.300,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 2.018,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 7 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 14 de 31



Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1908/24- 3**

Beneficiari: MIM Edizioni SRL Mimesis

Il·lustradora: Gala Pont

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Gala Pont de la publicació en italià de l'obra "El jardí del veí sempre és més verd", de Gala Pont

Import sol·licitat: 2.200,00 €

Import subvencionable: 2.200,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 1.063,82 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 34 punts

**L0125 U10 N-OIL 1909/24- 3**

Beneficiari: Eurasian Scientific Editions SA

Il·lustrador: Eduard Altarriba

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Eduard Altarriba de la publicació en alemany de l'obra "Atrévete a preguntar", de Marc Gascón

Import sol·licitat: 1.400,00 €

Import subvencionable: 1.400,00 €

Puntuació atorgada: 37

Import atorgat: 736,71 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1910/24- 3**

Beneficiari: What on Earth Publishing Ltd.

Il·lustradora: Joana Casals

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Joana Casals de la publicació en anglès de l'obra "Prit", de Cristina Cubells

Import sol·licitat: 5.500,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 15 de 31



Import subvencionable: 3.000,00 €

Puntuació atorgada: 38

Import atorgat: 1.621,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 38 punts

**L0125 U10 N-OIL 1911/24- 3**

Beneficiari: Vidavnictvo Abrikos Limited Liability Company

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: juliol 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en ucraïnès de l'obra "Lucas Kent i Greta Rouge", de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.700,00 €

Import subvencionable: 1.248,00 €

Puntuació atorgada: 37

Import atorgat: 656,73€

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 10 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1913/24- 3**

Beneficiari: Seedbook Publishing Co.

Il·lustrador: Víctor Escandell

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Víctor Escandell de la publicació en coreà de l'obra "Enigmes del cos humà", de Víctor Sabaté

Import sol·licitat: 2.700,00 €

Import subvencionable: 2.700,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 1.267,20 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 7 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 16 de 31





-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts  
Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1920/24- 3**

Beneficiari: MEAV Gayrimenkul Yatirim Anonim Sirketi

Il·lustrador: Guim Tió

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Guim Tió de la publicació en turc de l'obra "Metaphora", de Pedro Alcalde

Import sol·licitat: 1.100,00 €

Import subvencionable: 1.100,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 563,20 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 7 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 36 punts

**L0125 U10 N-OIL 1921/24- 3**

Beneficiari: Hart Publishing (Zalozba Hart)

Il·lustradora: Eulàlia Miró

Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Eulàlia Miró de la publicació en eslovè de l'obra "Bunny and Kitty are friends", de Barbara Hanus

Import sol·licitat: 3.600,00 €

Import subvencionable: 3.600,00 €

Puntuació atorgada: 25

Import atorgat: 1.440,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 25 punts

**L0125 U10 N-OIL 1922/24- 3**

Beneficiari: Editura Univers

Il·lustradora: Anna Maria Clariana

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Anna Maria Clariana de la publicació en romanès de l'obra "Robo Bobo", d'Olina Ortiz

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMGVYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 17 de 31



Import sol·licitat: 1.950,00 €  
Import subvencionable: 1950,00 €  
Puntuació atorgada: 24  
Import atorgat: 748,80 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 5 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 24 punts

**L0125 U10 N-OIL 1926/24- 3**

Beneficiari: Ikaros Publishing S.A.  
Il·lustradora: Rocío Bonilla  
Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocío Bonilla de la publicació en grec de dos volums de l'obra "Babymoni: Arreplegem i M'enfade" de Rocío Bonilla

Import sol·licitat: 2.000,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 35  
Import atorgat: 995,56 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 35 punts

**L0125 U10 N-OIL 1929/24- 3**

Beneficiari: Editorial Presença (Jacarandá)  
Il·lustradora: Rocío Bonilla  
Dates: abril 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocío Bonilla de la publicació en portuguès de l'obra "Tinc gana!", de Rocío Bonilla

Import sol·licitat: 2.500,00 €  
Import subvencionable: 2.000,00 €  
Puntuació atorgada: 39  
Import atorgat: 1.109,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 8 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 18 de 31



-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts  
Puntuació total: 39 punts

**L0125 U10 N-OIL 1930/24- 3**

Beneficiari: Editorial Presença (Jacarandá)

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: abril 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en portuguès de l'obra "Babymoni: L'hora del bany", de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 1.109,33 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts

**L0125 U10 N-OIL 1931/24- 3**

Beneficiari: Editorial Presença (Jacarandá)

Il·lustradora: Lucía Serrano

Dates: abril 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Lucia Serrano de la publicació en portuguès de l'obra "Fora etiquetes", de Lucía Serrano

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 35

Import atorgat: 995,56 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 35 punts

**L0125 U10 N-OIL 1937/24- 3**

Beneficiari: Edizioni Artebambini Snc

Il·lustradora: Marina Sáez

Dates: març 2025

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 19 de 31



Activitat: Il·lustració a càrrec de Marina Sáez de la publicació en italià de l'obra "El museu perdut", de Marina Sáez

Import sol·licitat: 2.660,00 €

Import subvencionable: 2.660,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 1.361,92 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 36 punts

**L0125 U10 N-OIL 1956/24- 3**

Beneficiari: Metaichmio Publications SA

Il·lustradora: Marta Moreno

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Marta Moreno de la publicació en grec de l'obra "El fil invisible", de Miriam Tirado

Import sol·licitat: 1.500,00 €

Import subvencionable: 800,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 512,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1957/24- 3**

Beneficiari: Metaichmio Publications SA

Il·lustradora: Lucía Serrano

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Lucía Serrano de la publicació en grec de l'obra "Nos tratamos bien", de Lucía Serrano

Import sol·licitat: 1.800,00 €

Import subvencionable: 1.800,00 €

Puntuació atorgada: 32

Import atorgat: 819,20 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 20 de 31



- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 32 punts

**L0125 U10 N-OIL 1958/24- 3**

Beneficiari: Éditions Père Fouettard

Il·lustradora: Maria Antònia Guixé

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Maria Antònia Guixé de la publicació en francès de l'obra "Tempête dans un verre d'eau", de Louna Demir

Import sol·licitat: 2.800,00 €

Import subvencionable: 2.800,00 €

Puntuació atorgada: 32

Import atorgat: 1.433,60 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 9 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 32 punts

**L0125 U10 N-OIL 1959/24- 3**

Beneficiari: Les Éditions de la Pastèque

Il·lustradora: Mariona Cabassa

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Mariona Cabassa de la publicació en francès de l'obra "El maravilloso libro de la muerte", de Soledad Romero Mariño

Import sol·licitat: 2.360,00 €

Import subvencionable: 2.360,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 1.107,63 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1963/24- 3**

Beneficiari: Panamericana Editorial Ltda.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMVOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 21 de 31



Il·lustrador: Harold Jiménez Canizales

Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Harold Jiménez Canizales de la publicació en castellà de l'obra "Selváticos", de Harold Jiménez Canizales

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 992,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 31 punts

**L0125 U10 N-OIL 1964/24- 3**

Beneficiari: China Science and Technology Press Co., Ltd

Il·lustradora: Marina Sáez

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Marina Sáez de la publicació en xinès de l'obra "El museu perdut", de Marina Sáez

Import sol·licitat: 4.300,00 €

Import subvencionable: 4.300,00 €

Puntuació atorgada: 37

Import atorgat: 2.262,76 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1965/24- 3**

Beneficiari: Éditions FLBLB

Il·lustrador: Albert Monteys

Dates: gener 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Albert Monteys de la publicació en francès de l'obra "El show" d'Albert Monteys

Import sol·licitat: 1.666,00 €

Import subvencionable: 1.666,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 710,83 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 22 de 31



- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1966/24- 3**

Beneficiari: Egmont Verlagsgesellschaften mbH  
Il·lustrador: Antoni Galmés  
Dates: maig 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec d'Antoni Galmés de la publicació en alemany de l'obra "Molly Wind", de Catalina Gonzalez  
Import sol·licitat: 3.200,00 €  
Import subvencionable: 2.100,00 €  
Puntuació atorgada: 39  
Import atorgat: 1.164,80 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 39 punts

**L0125 U10 N-OIL 1967/24- 3**

Beneficiari: Iris Illyrica  
Il·lustradora: Rocío Bonilla  
Dates: maig 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec d'Iris Illyrica de la publicació en croat de l'obra "De quin color és un petó?" de Rocío Bonilla  
Import sol·licitat: 1.300,00 €  
Import subvencionable: 1.300,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 610,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1968/24- 3**

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 23 de 31



Beneficiari: Iris Illyrica  
Il·lustradora: Rocio Bonilla  
Dates: abril 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en croat de l'obra "T'avorreixes, Minimoni?", de Rocio Bonilla  
Import sol·licitat: 1.300,00 €  
Import subvencionable: 1.300,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 610,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1969/24- 3**

Beneficiari: Iris Illyrica  
Il·lustradora: Rocio Bonilla  
Dates: novembre 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en croat de l'obra "Què és això de l'amor, Minimoni?", de Rocio Bonilla  
Import sol·licitat: 1.300,00 €  
Import subvencionable: 1.300,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 610,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1973/24- 3**

Beneficiari: Edizioni del Borgo s.r.l. Fatatrac  
Il·lustradora: Susie Hammer  
Dates: març 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Susie Hammer de la publicació en italià de l'obra Ull viu! A casa", d'Àngels Navarro  
Import sol·licitat: 600,00 €  
Import subvencionable: 600,00 €  
Puntuació atorgada: 34

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 24 de 31





Import atorgat: 384,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 34 punts

**L0125 U10 N-OIL 1974/24- 3**

Beneficiari: Edizioni del Borgo s.r.l. Fatatrac  
Il·lustradora: Susie Hammer  
Dates: març 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Susie Hammer de la publicació en italià de l'obra "Ull viu! A l'escola", d'Àngels Navarro  
Import sol·licitat: 950,00 €  
Import subvencionable: 600,00 €  
Puntuació atorgada: 34  
Import atorgat: 384,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 34 punts

**L0125 U10 N-OIL 1976/24- 3**

Beneficiari: The Guild of Master Craftsman Limited (Button Books)  
Il·lustrador: Eduard Altarriba  
Dates: març 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec d'Eduard Altarriba de la publicació en anglès de l'obra "Una ciutat a Mart", d'Eduard Altarriba  
Import sol·licitat: 5.500,00 €  
Import subvencionable: 2.500,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 1.173,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 33 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 25 de 31



**L0125 U10 N-OIL 1977/24- 3**

Beneficiari: Pehuén Editores

Il·lustradora: Mercè Galí

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Mercè Galí de la publicació en castellà de l'obra "Niño Tejuela", de Paulina Jara

Import sol·licitat: 2.400,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 960,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 30 punts

**L0125 U10 N-OIL 1978/24- 3**

Beneficiari: Ibis Grafika d.o.o.

Il·lustrador: Xavier Salomó

Dates: febrer 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Xavier Salomó de la publicació en croat de l'obra "Sota les onades", de Meritxell Martí

Import sol·licitat: 600,00 €

Import subvencionable: 600,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 384,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 7 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 34 punts

**L0125 U10 N-OIL 1980/24- 3**

Beneficiari: Marmot Books LLC

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: maig 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en búlgar de l'obra "Agus i els Monstres", de Jaume Copons

Import sol·licitat: 3.800,00 €

Import subvencionable: 2.400,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMVOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 26 de 31



Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 1.126,40 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1991/24- 3**

Beneficiari: Marmot Books LLC  
Il·lustrador: Eduard Altarriba  
Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Eduard Altarriba de la publicació en búlgar de l'obra "Una ciutat a Mart", de Sheddad Kaid-Salah Ferrón  
Import sol·licitat: 1.200,00 €  
Import subvencionable: 1.200,00 €  
Puntuació atorgada: 27  
Import atorgat: 460,80 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 27 punts

**L0125 U10 N-OIL 1992/24- 3**

Beneficiari: Vidavnictvo Abrikos Limited Liability Company  
Il·lustradora: Rocio Bonilla  
Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en ucraïnès de l'obra "La muntanya de llibres més alta del món", de Rocio Bonilla  
Import sol·licitat: 1.679,00 €  
Import subvencionable: 1.375,00 €  
Puntuació atorgada: 37  
Import atorgat: 723,56 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 10 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 27 de 31



Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1993/24- 3**

Beneficiari: Vidavnictvo Abrikos Limited Liability Company

Il·lustrador: Oscar Julve

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Òscar Julve de la publicació en ucraïnès de l'obra "Filstrup", de Jaume Copons

Import sol·licitat: 2.117,00 €

Import subvencionable: 1.945,65 €

Puntuació atorgada: 37

Import atorgat: 1023,84 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 10 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 37 punts

**L0125 U10 N-OIL 1994/24- 3**

Beneficiari: Wydawnictwo Debit Sp. z o o. Sonia Draga

Il·lustradora: Mariona Tolosa

Dates: març 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Mariona Tolosa de la publicació en polonès de l'obra "La vida secreta del pipí i la caca", de Mariona Tolosa

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 1.024,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 8 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 8 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 36 punts

**L0125 U10 N-OIL 1996/24- 3**

Beneficiari: Zvaigzne ABC Publishers

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en letó de l'obra "De quin color és un petó?", de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 1.300,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 28 de 31



Import subvencionable: 1.300,00 €  
Puntuació atorgada: 33  
Import atorgat: 610,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 6 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts
- Puntuació total: 33 punts

**L0125 U10 N-OIL 1999/24- 3**

Beneficiari: Starfish Bay Publishing Pty Ltd  
Il·lustrador: Antonio Ordóñez  
Dates: juny 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec d'Antonio Ordóñez de la publicació en anglès de l'obra "Little Penguin's Big Day" de Kathryn Mulqueeny  
Import sol·licitat: 2.640,00 €  
Import subvencionable: 2.640,00 €  
Puntuació atorgada: 25  
Import atorgat: 1.056,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 5 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 5 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 25 punts

**L0125 U10 N-OIL 2000/24- 3**

Beneficiari: Starfish Bay Publishing Pty Ltd  
Il·lustradora: Roser Cussó  
Dates: juliol 2025  
Activitat: Il·lustració a càrrec de Roser Cussó de la publicació en anglès de l'obra "A Dinosaur Ate My Homework", de Joanne Vernon  
Import sol·licitat: 1.900,00 €  
Import subvencionable: 1.900,00 €  
Puntuació atorgada: 25  
Import atorgat: 760,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 5 punts
- Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 5 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYYMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 29 de 31



-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts  
Puntuació total: 25 punts

**L0125 U10 N-OIL 2001/24- 3**

Beneficiari: Starfish Bay Publishing Pty Ltd

Il·lustrador: Antonio Ordóñez

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Antonio Ordóñez de la publicació en anglès de l'obra "Not Even a SNAP!", de Courtney Lawrence

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 25

Import atorgat: 1.000,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada:5 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 5 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 25 punts

**L0125 U10 N-OIL 2002/24- 3**

Beneficiari: Starfish Bay Publishing Pty Ltd

Il·lustrador: Antonio Ordóñez

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Antonio Ordóñez de la publicació en anglès de l'obra "The Real Me", de Matthew Long

Import sol·licitat: 2.800,00 €

Import subvencionable: 2.800,00 €

Puntuació atorgada: 25

Import atorgat: 1.120,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada:5 punts

-Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 5 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 25 punts

**L0125 U10 N-OIL 2003/24- 3**

Beneficiari: Starfish Bay Publishing Pty Ltd

Il·lustrador: Antonio Ordóñez

Dates: setembre 2025

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 30 de 31



Activitat: Il·lustració a càrrec d'Antonio Ordoñez de la publicació en anglès de l'obra "Pacey's Paw Prints", de Lisa Monte

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 25

Import atorgat: 1.000,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 5 punts
  - Catàleg i trajectòria de l'editorial beneficiària: 6 punts
  - Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 5 punts
  - Projecció internacional de la proposta: 9 punts
  - El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts
- Puntuació total: 25 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Pere Almeda Samaranch  
20/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](#) fins al 20/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0DHLXBG1T2LWDNZWFYTIM44HMVGYVMOV

Data creació còpia:  
20/12/2024 10:01:11

Pàgina 31 de 31